onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50

zaterdag
11 februari 2006
jaargang 122
nr 036

AMIGOE

prèkè

Epi'nee'mie

vandaag inhoud

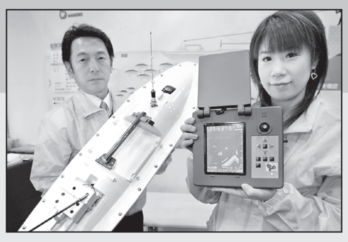
3 aruba

Hilyann Croes Jeugdkoningin

11 inter

'Consequent blijven'

13 financieel



Moderne vistechnologie

Hoofd in koffer

MIAMI — Een Haïtiaanse vrouw is gisteren aangeklaagd voor het reizen met een menselijk hoofd in haar koffer. Donderdag werd zij op het vliegveld van Miami aangehouden omdat ze niet bij de douane had opgegeven dat ze het hoofd invoerde.
De Amerikaanse autoriteiten stellen dat het uitzonderlijke transport gevaarlijk is. Er is nog 'organisch materiaal' op de schedel aanwezig. De vrouw kreeg het hoofd van een Haïtiaan als attribuut voor haar voodoogeloof. Het moest haar ook beschermen tegen duivelse geesten. Het beschermde echter niet tegen de douane in Miami. Ze kan maximaal tien jaar gevangenisstraf krijgen.

Arubaanse Nicole Hoevertsz in IOC

ORANJESTAD/TURIJN — Nicole Hoevertsz is vrijdag beëdigd tot lid van het Internationaal Olympisch Comité (IOC). Hoevertsz is een van de vijf nieuwe leden die aan het begin van de Winterspelen in Turijn benoemd werden. Het IOC bestaat uit 115 leden. Vijf leden stapten om leeftijdsredenen op en maakten plaats voor vers bloed.

Hoevertsz deed als schoonzwemster zelf mee aan de Olympische Spelen van 1984 in Los Angeles. Hoevertsz heeft zich daarna altijd ingezet voor de zwemsport en voor de Arubaanse

Nicole Hoevertsz met de Olympische gouden 'plak' als teken van haar benoeming tot lid van het Internationaal Olympisch Comité.

sportwereld. Ze was al lid van het *Women and Sports* comité van het IOC. Zij geeft veelvuldig lezingen over het thema Vrouwen in de Sport. Ook als secretaris van het Arubaans Olympisch Comité is Hoevertsz erg actief.

IOC-leden zijn vertegenwoordigers van het IOC in hun land en niet andersom. "Ik zal dus flink aan de slag moeten", stelt Hoevertsz, "want er is hier heel veel te doen." Wat haar betreft zou er meer geld naar de sport moeten, vooral om het organisatorische gehalte van de sportwereld te verbeteren.

Vervolg op pagina 3

Gelt Dekker moet rectificeren

WILLEMSTAD — Jacob Gelt Dekker moet de uitlating dat Vervoers-minister Omayra Leeflang (PAR) aanvragers van een economische vergunning voor een luchtvaartmaatschappij doorstuurt naar haar broer, rectificeren.

Dat bepaalde de rechtbank vrijdag in het vonnis naar aanleiding van het kort geding dat de bewindsvrouw had aangespannen. Dekker deed zijn uitlatingen ruim twee maanden geleden in een column in het *Antilliaans Dagblad*.
Met de passage dat Atlantic Airlines 'al sinds augustus angstvallig buiten de deur wordt gehouden. Aanvragen worden gesaboteerd, toezeggingen van de minister ... worden om onduidelijke redenen weer ingetrokken' had de rechter geen problemen. "Een minister die zichzelf in een krantenadvertentie aanduidt als 'uw moedige strijder' moet tegen een stootje kunnen", schrijft rechter Remco Hoekstra in zijn vonnis van vandaag. Dekker uitte volgens de rechter in zijn column geen kritiek op Leeflang als persoon, maar op haar ambtsuitoefening.
De bewering van het 'doorsturen van alle (vergunning)aanvragers naar haar broer die tegen betaling een businessplan schrijft' achtte de rechter op geen enkele manier door Dekker aannemelijk gemaakt tijdens de behandeling van de zaak anderhalve week geleden. "Het blijft zijn woord tegenover het hare", concludeert het vonnis. "Dekker had het in zijn column bij de conclusie dat er een schijn van belangenverstrengeling is gewekt kunnen en moeten laten."

De zakenman, die zich liet verdedigen door de Nederlandse topadvocaat Oscar Hammerstein, heeft tot volgende week zaterdag de tijd om op eigen kosten de voorgeschreven rectificatietekst te publiceren in het AD op dezelfde pagina als waarop de column werd geplaatst. Op niet rectificeren staat een dwangsom van 2500 gulden per dag tot een maximum van 25.000 gulden. Ook moet Dekker, als overwegend in het ongelijk gestelde partij, de proceskosten voor zijn rekening nemen.

Dekker liet zich in zijn gewraakte wekelijkse column zeer negatief uit over het luchtvaartbeleid in de Antillen. Hij deed dat aan de hand van zijn eigen ervaringen onder meer door zijn betrokkenheid bij Atlantic Airlines dat op Curaçao een vestiging wil starten. De minister voelde zich zwaar beledigd en spande daarop een rechtszaak aan en liet zich juridisch bijstaan door Michael Bonapart en Maureen Stüger.

Préval staat op voorsprong

Foto: AFP / Walter Astrada.

Terwijl de definitieve uitslag van de Haïtiaanse stembusgang op zich laat wachten, gaat het leven gewoon door. Deze vrouw probeert aan haar 'dagelijks brood' te komen door fruit te koop aan te bieden.

PORT-AU-PRINCE — De Haïtiaanse presidentskandidaat René Préval staat bij het tellen van de stemmen van de presidentsverkiezingen van dinsdag op iets meer dan helft van de uitgebrachte stemmen. Dit maakte de officiële kiesraad vandaag bekend nadat de helft van stembriefjes waren geteld. De raad kon gisteren nog geen bericht geven. De schatting is nu dat de tellling nog zeker drie dagen duurt.
Prévals voorsprong op andere kandidaten is kleiner dan een paar dagen eerder maar hij lijkt uiterst moeilijk in te halen. De twee belangrijkste rivalen, Leslie Manigat en Charles Henri Baker hebben tot dusverre respectievelijk slechts 11,4 en 8,3 procent van het electoraat achter zich weten te krijgen.

G8: Dure olie risico voor solide groei

MOSKOU — De wereldeconomie zal dit jaar een solide groei laten zien. Er bestaan echter nog wel risico's die de groei kunnen ondermijnen, in het bijzonder de hoge prijs van ruwe olie. Dit staat in de ontwerpslotverklaring die is opgesteld voor het overleg dat de G8, de zeven rijkste industrielanden plus Rusland, vandaag in Moskou voert.

Een goed werkende energiemarkt is van vitaal belang voor de wereldeconomie, aldus de verklaring. Energie is de hoofdmoot van de besprekingen tussen de ministers van Financiën van de Verenigde Staten, Canada, Japan, Duitsland, Groot-Brittannië, Frankrijk, Italië en Rusland.

VOOR HET EERST
Rusland is voor het eerst voorzitter van het overleg van de G8.
Het land speelt een grote rol in de mondiale olie- en gasvoorziening. President Poetin is er veel aan gelegen om het overleg te laten uitmonden in een toezegging dat de energieleveringen niet worden verstoord. Rusland moest dan wel zijn partners ervan overtuigen dat het serieus te werk gaat. De vorige maand deed het de wereld verstomd staan door Oekraïne geen gas meer te leveren, omdat dat land een verviervoudiging van de gasprijs niet wilde betalen.
De hoge olieprijs stelde Rusland als grote energie-exporteur in staat om 12 miljard dollar aan leningen vervroegd terug te betalen.Dat geld gaat naar de Club van Parijs, waarin onder meer enkele G8-landen zitten met vorderingen op Rusland.
Moskou heeft voorgesteld het geld te gebruiken voor schuldverlichting van de armste landen. De G8 besloot vorig jaar de armste landen in Afrika in totaal 38 miljard dollar aan schulden kwijt te schelden. Het voorstel van Moskou om zijn vervroegde terugbetaling daarvoor te gebruiken, stuitte vandaag op bezwaren.

Engeland vermijdt ruzie met Chávez

LONDEN — De Britse overheid weerhoudt zich ervan een woordenstrijd aan te gaan met de Venezolaanse president Hugo Chávez, die donderdag liet weten dat Groot-Brittannië de Malvinaseilanden (voor de Britten de Falklandeilanden) aan Argentinië terug moet geven.

"Ik denk niet dat er iemand baat bij heeft als wij een woordenstrijd aangaan over deze zaak", zei de woordvoerder van de Britse premier Tony Blair gisteren tegen het Franse *AFP*.
Het standpunt van Engeland inzake de Falklandeilanden is herhaaldelijk toegelicht en blijft ongewijzigd. Het lijkt mij het beste dit hoofdstuk te sluiten en verder te gaan.

Chávez deed zijn uitspraken nadat de Britse premier Blair hem aanraadde regels van de internationale gemeenschap te respecteren.
Meteen kwam de Venezolaanse president op de proppen met de Falklandoorlog uit 1982.

'Witte Huis wist van ramp New Orleans'

WASHINGTON — De Amerikaanse regering was al veel eerder dan zij zelf heeft toegegeven op de hoogte van de ramp die zich eind augustus voltrok in New Orleans door de orkaan Katrina. Dat heeft het voormalige hoofd van de federale rampenbestrijdingsdienst FEMA, Michael Brown, gisteren getuigd voor de senaatscommissie die de zaak onderzoekt.

Volgens de Amerikaanse zender *CNN* zei Brown dat hij al op 29 augustus het Witte Huis van de situatie op de hoogte heeft gesteld.
Hij sprak met een hoge functionaris over de zich voltrekkende ramp nadat hij per helikopter een inspectievlucht boven New Orleans had gemaakt. De stad liep vrijwel geheel onder water nadat de orkaan de omringende dijken deels had weggeslagen.
Brown passeerde naar eigen zeggen zijn directe baas, minister van Binnenlandse Veiligheid Michael Chertoff, om geen tijd te verliezen. De gewezen FEMA-baas, die aftrad naar aanleiding van de trage reactie van zijn dienst op de ramp, sprak tegen dat de regering vooraf niets wist van het overstromingsgevaar. "Dat is onzin. Ze kregen dezelfde informatie als wij", zei hij.

Brown klaagde tegenover de commissie dat hij zich geslachtofferd en in de steek gelaten voelt door het Witte Huis. Hij kreeg na de ramp grotendeels de schuld van de trage en slechte hulpverlening, die ertoe leidde dat de populariteit van president George Bush daalde tot een historisch dieptepunt.

Oud-strijders maken rollators

BOGOTÁ — Honderd Colombiaanse oud-strijders hebben 35 rollators gemaakt voor mensen die slecht ter been zijn. Het betreft een idee van de Nederlandse ambassadeursvrouw Louisa van Haren dat is uitgegroeid tot een project om oud-strijders aan het werk te helpen.
De ambassade sloeg de handen ineen met de Stichting Stedelijke Oogst in Colombia's hoofdstad Bogotá. Nederland stelde 17 miljoen pesos (ongeveer 6300 euro) ter beschikking om het project te kunnen beginnen.
Een kleine 15.000 manschappen van de rechtse paramilitaire AUC hebben hun wapens ingeleverd. Ze worden opgevangen in een reïntegratieprogramma van de regering. Nederland steunt al meer dan een jaar het reïntegratieprogramma van de regering. Het gaat om psychosociale begeleiding van de oud-strijders en een (beroeps)opleiding.

Sharon op het randje van de dood

JERUZALEM — De Israelische premier Sharon balanceert op het randje van de dood en de kans dat hij vandaag nog overlijdt, is groot. Dat melden bronnen in het ziekenhuis waar Sharon sinds begin januari wordt verpleegd na een ernstige hersenbloeding. "Wij verwachten dat hij vandaag zal overlijden", aldus de bron vandaag.

Eerder meldde een woordvoerder van het ziekenhuis dat de premier een spoedoperatie aan zijn maag moest ondergaan, nadat artsen ernstige problemen met zijn spijsverteringorganen hadden ontdekt. De zegsman herbevestigde berichten dat 'het leven van Sharon in gevaar is'.
De beide zonen van de premier kwamen zaterdag naar het Hadassah-ziekenhuis. Eerder hielden Omri en

Gilad Sharon meestal beurtelings de wacht bij hun vader. Ook Sharon's naaste medewerkers en enkele ministers begaven zich naar het ziekenhuis. De premier werd op 4 januari getroffen door een zware hersenbloeding. Hij is sindsdien niet bijgekomen.

KLM kampioen bagage kwijtraken

BRUSSEL — KLM is afgelopen jaar de meeste bagage kwijtgeraakt vergeleken met andere Europese luchtvaartmaatschappijen. Dat blijkt uit gisteren gepubliceerde cijfers van de Europese organisatie voor luchtvaartmaatschappijen AEA.
KLM raakte per duizend passagiers 19,1 koffers kwijt. Daarmee bungelt de Nederlandse vervoerder onderaan de lijst van Europese luchtvaartmaatschappijen. Belangrijke concurrenten als British Airways en Lufthansa presteerden slechts iets beter dan KLM.
KLM-partner Air France doet het daarentegen aanzienlijk beter.
Dit concern neemt een twintigste plaats in. Het raakte per duizend reizigers vijftien koffers kwijt.
Gemiddeld verloren Europese luchtvaartmaatschappijen per duizend passagiers 14,1 stuks bagage uit het oog. Kleine vervoerders leverden de beste prestaties. Op de eerste plaats staat Air Malta, gevolgd door Turkish Airlines en Tarom Romanian Airlines. Deze maatschappijen transporteren veel minder passagiers dan KLM. Het overgrote deel van koffers wordt binnen twee dagen alsnog bij de rechtmatige eigenaar afgeleverd.
KLM vindt de vergelijking met kleine maatschappijen oneerlijk.
De Nederlandse luchtvaartmaatschappij vervoert volgens een woordvoerder veel meer passagiers, dus de kans dat iets fout gaat, is groter. Vergeleken met de grote concurrenten heeft KLM daarnaast veel meer overstappende reizigers. Lufthansa en British Airways vervoeren miljoenen passagiers zonder bagage binnen Duitsland en Groot-Brittannië, zei de KLM-woordvoerder. 'Wij hebben geen thuismarkt'.

Dieven bij politiewacht

ORANJESTAD — Een politieman die kortgeleden een auto naar het opslagterrein op Balashi sleepte, trof daar een opengebroken dienstauto aan. Dieven bleken er vandoor gegaan te zijn met de autoradio. Bij verdere controle van het wagenpark bleken ook andere auto's opengebroken te zijn. De agent ging op onderzoek uit en trof tussen de geparkeerd staande auto's de dief aan. Deze wilde zich in eerste instantie niet overgeven. De agent was alleen een loste daarom een waarschuwingsschot in de lucht. De versterking was toen snel ter plaatse en de dief kon worden ingerekend. Bij het doorzoeken van het terrein werd ook een mededader opgepakt.

TurtugAruba
(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE : 9649138

Hilyann Croes gekozen tot Jeugdkoningin

ORANJESTAD — De Santa Cruz vertegenwoordigende Hilyann Croes is vrijdagavond gekozen tot Jeugdkoningin van de 52ste viering van carnaval. Als eerste runner-up werd Jose-Anne Wever van de groep Champagne gekozen. Tweede runner-up is Maya Croes van Pan Cayente. De verkiezing vond plaats in het Aruba Entertainment Center. Wever werd, behalve eerste runner-up, ook gekozen tot Meest Populair. De tweede runner-up, Croes, kreeg ook de titels voor Beste Show en Beste Kostuum. Daniela Ramos, die Colegio Arubano vertegenwoordigde, gaf de Beste Speech.

COMMENTAAR

PG op glad ijs

PROCUREUR-GENERAAL Theresa Croes-Fernandes Pedra weet hopelijk goed waar ze mee bezig is. Niet minder dan zes politici en twee dagbladen hebben in haar ogen uitspraken gedaan die beledigend en onnodig grievend zouden zijn. Rectificatie wordt geëist en nu zelfs via de rechter afgedwongen. Een zeer vergaande actie van de hoogste functionaris van het Openbaar Ministerie, die wel moet beseffen dat hoge bomen veel wind vangen – iets overigens waar rechters doorgaans in hoge mate rekening mee houden in hun vonnissen.

Waar gaat het nu eigenlijk om? Pers en oppositiepartijen zetten destijds al vraagtekens bij de benoeming van de PG. Zoals bij iedere invulling van een hoge post, waren de speculaties over (politieke) belangen niet van de lucht. Toch oogstte Croes-Fernandes Pedra, als eerste Arubaan in deze positie, lof voor het bereiken van de functie van PG en veel goede wensen voor het vervullen ervan.
De vraag mag worden gesteld hoe zij haar werk tot nu toe heeft gedaan. Veel is daarover niet bekend. De PG treedt nagenoeg niet naar buiten. Ze heeft haar dochter, kersvers uit de schoolbanken, benoemd op de zware post van woordvoerder van het OM. Inmiddels ondertekent laatstgenoemde haar correspondentie behalve als Hoofd Communicatie ook als Hoofd Organisatie, Opleiding & Personeel. Op vragen over beslissingen van het OM ten aanzien van zaken en onderzoeken wordt nauwelijks ingegaan. Korte, nietszeggende schriftelijke verklaringen fungeren als het bekende kluitje in het riet. De rest van het OM mag niet met derden praten over het werk.

Wat wel bekend is, is dat het OM een grootscheeps onderzoek uitvoert naar het Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas, waarbij de hele voormalige AVP-top wordt verdacht van malversaties met overheidsgeld. De zaak moet nog voor komen, maar eerder werden al veel van de aanklachten tegen oud-premier Henny Eman ongegrond verklaard.
Het had het OM gesierd als de geruchten over de betrokkenheid van Justitie-minister Rudy Croes (MEP) bij een levendige handel in vergunningen met net zoveel voortvarendheid waren onderzocht. De kwestie werd echter maandenlang met rust gelaten. Nu vindt er een 'feitenonderzoek' plaats. Croes-Fernandes Pedra moet dan ook niet vreemd opkijken als er kritische opmerkingen komen over mogelijke politieke voorkeur.
Verstandiger was het geweest om beslissingen van het Openbaar Ministerie ook in het openbaar uit te leggen. Natuurlijk niet met alle details die het onderzoek of de rechtszaak schaden, maar wel met een verheldering die de schijn van politieke willekeur ontkracht.

WAT NU gebeurt is dat rectificatie wordt geëist van uitlatingen die de PG als 'beledigend' opvat. Uiteraard horen media en politici zich niet beledigend uit te laten over de PG. Concrete vragen over beleid, beslissingen, onderzoeken en vervolging vormen echter een verplicht onderdeel van het werk van de pers en de Staten.
Met haar actie begeeft de PG zich op glad ijs door te tornen aan de vrijheid van meningsuiting en daarmee een van de fundamenten van de democratie. Daarbij neemt ze bovendien het risico om voor de rechter haar gelijk niet te krijgen en zichzelf in een onhoudbare situatie te manoeuvreren.

Met inzet van politie en brandweer

Grootschalige actie tegen dengue

Daniel Lopez van PAHO, geflankeerd door politiecommissaris Trudi Hassell en Volksgezondheiddirecteur Trevor van Gellecum tijdens de persconferentie van vrijdag.

ORANJESTAD — Binnenkort wordt een grootschalige actie tegen dengue gehouden. Het hele eiland zal in een tijdsbestek van een of twee dagen worden gecontroleerd en waar nodig schoongemaakt. Politie, brandweer en Cuerpo Especial Arubano (CEA) worden hierbij ingezet. In het ziekenhuis liggen twee patiënten waarvan onderzocht wordt of zij haemorrhagische dengue hebben.

Er zat een hele batterij aan autoriteiten vrijdag achter de tafel van de perszaal om de actie aan te kondigen. Hoofdpersoon was minister Candelario 'Booshi' Wever (MEP) van het ministerie van Volksgezondheid en Milieu. Details over de actie konden nog niet worden gegeven, deze worden later bekend gemaakt.
Tijdens de actie zal in elk geval huis-aan-huis worden gecontroleerd of er geen broedplaatsen zijn. Ook zal worden gespoten. "De actie is bedoeld als steun aan de bevolking. Het is niet de bedoeling dat daarna niemand meer iets doet, juist niet. Iedereen moet zijn omgeving blijven controleren. Dengue oplossen kan alleen als iedereen meewerkt", aldus Wever.
Daniel Lopez van de Pan-American Health Organisation (PAHO) was ook aanwezig bij de persconferentie. Hij wilde niet ingaan of er sprake was van een epidemie. Minister Wever wilde die discussie ook niet aangaan. "Het is jammer dat het gaat over de academische discussie over al dan niet een epidemie. Daar kunnen we lang of kort over praten, maar een feit is dat we iets moeten doen." Volgens de minister is geen sprake van dat er een protocol niet wordt gevolgd. "Er is geen protocol, er is alleen een concept. Alle maatregelen zijn genomen volgens afspraken die er liggen over wat te doen in deze situatie."

INFECTIOLOOG

Een deskundige van PAHO wordt dit weekend op Aruba verwacht. Deze deskundige heeft de kennis om te beoordelen of twee mogelijke gevallen van haemorrhagische dengue in het ziekenhuis daadwerkelijk veroorzaakt zijn door dengue. Volgens de directeur van de Directie Volksgezondheid, Trevor van Gellecum, is het bij een zwaar ziektegeval moeilijk te definiëren of dit veroorzaakt is door dengue omdat ook 'onderliggend lijden' de klachten kan veroorzaken. De afdeling Epidemiologie is met man en macht bezig de achterstallige cijfers over dengue in te voeren in de database. Dit is niet gemakkelijk, omdat bij negatieve laboratoriumtests altijd moet worden gekeken of er een follow-up is gedaan. Het dengue virus is immers pas na vijf dagen ziekte te traceren. Ook moeten alle dubbele meldingen uit de cijfers worden verwijderd. De enige betrouwbare graadmeter voor het aantal dengue gevallen is het aantal positieve uitslagen van het Landslaboratorium. Het Landslab meldde vorig jaar november 24 positieve testen op dengue, in december 103 en weer een maand later 251. Tussen 1 en 9 februari werd via een laboratoriumtest bij 124 mensen dengue vastgesteld. Omdat het Landslaboratorium aan zijn maximale capaciteit zit, kan lang niet iedereen worden getest. Aan de hand van een lijst van symptomen kan een huisarts echter ook vaststellen of iemand dengue heeft. Dit wordt geteld als een 'klinisch getest' geval. Deze cijfers zijn op dit moment onbekend.

Ook is nog niet duidelijk welk 'serotype' dengue er heerst. Dit is van belang omdat een eerdere besmetting met een ander type dengue sneller tot ernstige symptomen kan leiden. De eitjes van de mug die dengue overbrengt, kunnen een jaar lang blijven leven en zich dan alsnog tot larve ontwikkelen. Ook om problemen volgend jaar te voorkomen, is het van belang dat alle mogelijke broedplaatsen teniet worden gedaan of worden schoongemaakt. Van Gellecum noemt met name de schotels onder planten. "Dat is een groot probleem op Aruba. Ik zou iedereen willen oproepen deze goed schoon te maken, zodat deze schotels niet alleen droog zijn, maar ook vrij van eitjes." De *Aedes Aegyptii* mug broedt alleen in schoon, helder water en niet in *tanki's*, plassen of beerputten. "Het is een huismug. Dus in en om het huis moet je voorkomen dat lege blikjes, flesjes, emmers of bakjes rondslingeren." Het liefst zou Van Gellecum zien dat mensen dagelijks een rondje maken om te kijken naar broedplaatsen. "En ruim dan ook op buiten het terrein van je eigen tuin. Want ook in de buurt kunnen broedplaatsen zijn."

Arubaanse Nicole Hoevertsz in IOC

Vervolg van pagina 1

In het IOC zitten oud-sporters naast *captains of industry* en koninklijke hoogheden. De leden komen een keer per jaar bijeen, in wat de *Session* genoemd wordt. Hier worden besluiten genomen over het IOC en over de Spelen, zoals de plaatsen waar de Spelen gehouden worden.
De benoeming van Hoevertsz kwam niet uit de lucht vallen, maar is het resultaat van een lang selectieproces. Tegelijk met Hoevertsz werd ook de Nederlander Hein Verbruggen, vice-voorzitter van de internationale wielerbond, beëdigd.

Ook Francesco Ricci Bitt, de Italiaanse voorzitter van de internationale tennisbond, prins Tunku Imran van Maleisië en de vice-voorzitter van het Gambiaanse Olympisch Comité, Beatrice Allen, werden in Turijn benoemd tot lid van het IOC.

FAVI
Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: http://www.favi.org

Poko-poko beginsel voor het stimuleren van deugdelijk bestuur

ORANJESTAD — Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba past mondjesmaat het pokopoko-beginsel toe in de rechtspraak. Niet om bestuurders die er met de pet naar gooien de hand boven het hoofd te houden, maar om de rechtspraak meer in de pas te laten lopen met de maatschappij. Het Hof gaat ervan uit dat op termijn door de kritische opmerkingen die rechters bij uitspraken maken, het functioneren van de overheid zal verbeteren.
Het pokopoko-beginsel komt er op neer dat het Hof in zaken die te maken hebben met de deugdelijkheid van bestuur, rekening houdt met het feit dat op Aruba en in de Nederlandse Antillen dingen doorgaans wat trager worden afgehandeld dan in Nederland. Iemand die een aanvraag voor een vergunning heeft gedaan die niet binnen de gestelde termijn werd afgehandeld, krijgt niet automatisch een schadevergoeding toegewezen.
Het Hof meent dat de wetgeving hier te lande, die grotendeels gelijk is aan die in Nederland, bekeken hoort te worden in een lokale context. Daardoor wordt een begrip als 'redelijke termijn' hier ruimer gezien dan in Nederland. Het Hof is van mening dat "de maatstaven die de laatste decennia in Nederland ten aanzien van overheidsgedrag tot ontwikkeling zijn gebracht, niet zonder meer hier te hoeven worden aangelegd." De Curaçaose jurist Jurriaan de Haan heeft onderzoek verricht naar het pokopoko-beginsel en er een boek over geschreven. Hij hield onlangs voor een Arubaans gehoor een lezing over dit onderwerp. Niet om daar een mening over naar voren te schuiven, maar om het relatief nieuwe beginsel uitgebreid uit te leggen.
Critici zijn van mening dat rechters het pokopoko-beginsel absoluut niet zouden mogen toepassen. Zij vrezen dat dit juist de ondeugdelijkheid van bestuur bevestigt. Voorstanders stellen dat de cultuur op de eilanden nu eenmaal anders is dan in Nederland en dat de rechtspraak daar uiting aan zou moeten geven.
Het argument dat wanneer de rechter ondeugdelijk bestuurshandelen niet afstraft, dit een vorm van sanctionering is, bestrijdt De Haan. Hij geeft aan dat ook als het pokopoko-beginsel wordt toegepast, de rechter wel degelijk fel uithaalt naar misstanden in het openbaar bestuur. De Haan noemt als voorbeeld dat de rechter in een enkel geval zelfs op de stoel van het bestuur is gaan zitten door een vergunning toe te wijzen. Het ging in dit voorbeeld om een vergunning voor een dandefeest. Deze was aangevraagd, maar toewijzing bleef echter uit. De aanvrager kreeg toen via de rechter een vergunning, omdat anders de uiterste datum om het feest nog te kunnen houden zou zijn verstreken. Hoewel sympathiek, noemt De Haan de beslissing van de rechter wel gevaarlijk. De vraag is namelijk of een rechter wel op de stoel van het bestuur kan gaan zitten, als hij of zij niet beschikt over alle vereiste informatie. "Was de locatie wel geschikt, was er wel behoefte aan nog een dandefeest?" zijn vragen die De Haan naar voren brengt.
Het is overigens niet zo dat het Hof alles maar sanctioneert wat de overheid doet of niet doet, met het pokopoko-beginsel als uitgangspunt. Het bekende afscheidsbeleid, waarbij een regering in de nadagen van een regeerperiode nog even Sinterklaas speelt met vergunningen en benoemingen, wordt afgekeurd. Ook lichtvaardige besluiten die door een minister worden genomen, verbinden de bewindsman slechts in persoon. Aan de andere kant stelt het Hof dat burgers best weten wat de praktijk van alle dag is en zich niet kunnen beroepen op een vage belofte van een minister of woordvoerder, zonder dat die schriftelijk is vastgelegd. Het Hof probeert in ieder geval vooruitgang te brengen door alle betrokkenen te stimuleren beter hun best te doen. De overheid door adequater te reageren en de burger door eerder aan de bel te trekken bij signalen van ondeugdelijk bestuur. Overigens zijn niet alle rechters geporteerd van het pokopoko-beginsel.

Pianorecital Arjan Hageman

ORANJESTAD — Onder auspiciën van de Movemento Pro Arte Arubano geeft de Nederlandse pianist Arjan Hageman op donderdagavond 16 februari een pianorecital in de kleine zaal van Cas di Cultura. Op zijn programma staan werken van Domenico Scarlatti (vijf sonates), een Arabeske van Robert Schumann en de derde sonate opus 58 van Frederic Chopin. In dit 250ste geboortejaar van Wolfgang Amadeus Mozart mag een werk van deze grote componist natuurlijk niet ontbreken. Hageman geeft een uitvoering van de sonate nummer 12, KV 332.

De Nederlandse pianist Arjan Hageman.

Na zijn middelbare school deed Hageman met succes toelatingsexamen voor het conservatorium van Arnhem. Toch deed het verlangen naar een bredere opleiding hem naar de Universiteit Leiden vertrekken. Tijdens zijn studie Frans bracht hij een jaar door in de Dordogne in Frankrijk als hotelier en pianoleraar. In Leiden, als student romanistiek, trad hij al op met diverse orkesten als solist (het Leidsch Studenten Orkest, het Delftsch Studenten Orkest en het Nederlands Studenten Orkest). Na zijn Leidse tijd deed hij alsnog toelatingsexamen aan het Koninklijk Conservatorium te Den Haag en werd daar prompt aangenomen. Tijdens zijn conservatoriumopleiding had hij een vaste baan als orkestlid en begeleider bij Joop van den Ende Theaterproducties (in *My Fair Lady*, *The Phantom of the Opera*, *Joe* en *Miss Saigon*). Inmiddels heeft hij zich een plaats verworven in het Nederlands muziekleven door optredens als solist en als kamermuziekpartner van vele verschillende instrumentalisten en zangers en het hebben van een internationale lespraktijk. Hageman trad eerder op in Roemenië, Duitsland, Frankrijk, België, Engeland, Italië en Spanje.
Het concert in de kleine zaal begint om half acht. Kaarten zijn in de voorverkoop verkrijgbaar bij de verschillende boekhandels en, indien nog beschikbaar, voor aanvang bij de zaal.

EPI-studenten maken kennis met Saxion hogeschool

Vier studenten van EPI brachten een kort bezoek aan Saxion hogescholen in Enschede. Vlnr Joseandro Chiquito, Raymond Croes, Alexander Montilla en De Fan Zeng.

ORANJESTAD — Vier studenten van Educacion Profesional Intermedio (EPI) brachten deze week een bezoek aan de Saxion hogescholen in Enschede. Zij namen daar samen met 400 andere studenten deel aan de projectweek techniek. De vier jongens hadden een geweldige ervaring.

Bij aankomst op Schiphol Airport werd het viertal opgewacht door vier Arubaanse studenten van Saxion die hen wegwijs zouden maken bij het bliksembezoek aan Nederland. “Wat het eerste opviel was natuurlijk de temperatuur, het was wel even wennen”, aldus Joseandro Chiquito. “We zijn met de trein naar Enschede gegaan. Op de kaart lijkt de afstand tussen Amsterdam en Enschede groot, maar met de intercity trein ben je er eigenlijk zo. Het openbaar vervoer is in Nederland goed geregeld. Alles is dichtbij en je kunt met het openbaarvervoer overal komen. Een het is niet duur.”
“Op onze studentenkamer hebben wij het gezellig gemaakt, want Nederlanders leven in de winter voornamelijk thuis”, vertelde De Fang Zeng. Op de aankomstdag maakten de studenten kennis met de mentor van het Arubahuis, Egbert de Lannoy. Hij is een vraagbaak en bied hulp bij allerlei problemen.
Tijdens het korte bezoek merkten de vier EPI-studenten dat Saxion goed is georganiseerd. De school is groot (10.000 studenten) en heeft veel faciliteiten. Zoals een restaurant, een theater, een studielandschap, een sporthal, een fitnessruimte en een café waar je na vier uur ’s middags ook een biertje kunt drinken. De school is niet alleen om te leren, maar ook om te leven. “Dat maakt het prettig op school, want zo kun je ook makkelijk projecten uitvoeren met een groepje”, vertelden de Arubaanse rondleiders.
Tijdens de projectweek werden alleen maar projecten uitgevoerd. De Arubaanse studenten werden allemaal individueel in een andere projectgroep geplaatst. Ze vonden dat op zich eerst wel eng, maar binnen een uur had iedereen leuk contact. De andere Saxion projectgroepleden kenden elkaar ook niet, omdat iedereen uit verschillende klassen kwamen. De projectopdrachten waren heel divers en kwamen echt uit het bedrijfsleven. Twee groepen moesten zich bezighouden met het moderniseren van een verticale windmolen. Een andere groep ging aan de slag om zonnepanelen aantrekkelijker te maken, zodat ze universeler gebruikt kunnen worden. De vierde projectgroep moest een nieuwe steriele verpakking ontwerpen voor samples (chips) van onderzoeksapparaten voor de medische en chemische industrie. Raymond Croes vertelde dat hij er heel veel van heeft geleerd: “Vooral het samenwerken, het bedenken van de ideeën en het contact met het bedrijf”. Vrijdag hielden de studenten een presentatie voor ‘hun’ bedrijf om hun ideeën te vertellen en het bedrijf te overtuigen van hun nieuw bedachte technieken.

Zwemles voor volwassenen

ORANJESTAD — Volwassenen die niet kunnen zwemmen, maar dit wel graag willen leren hebben binnenkort de kans. Zwemschool Zwemonderwijs Aruba start met een groep voor volwassenen. De groepsgrootte is beperkt tot acht deelnemers en daarom worden geïnteresseerden opgeroepen snel contact op te nemen met de zwemschool. De zwemlessen worden gegeven in zee bij het strand bij Havana. De lessen zijn op dinsdag en donderdag van kwart voor vier tot half vijf ’s middags. De lessen worden gegeven door een gekwalificeerde zwemleraar en leiden op tot een officieel zwemdiploma van de Arubaanse Zwembond. Voor meer informatie kan contact worden opgenomen met telefoonnummer 583 6172.

Beschoten met luchtdrukpistool

SAN NICOLAS — Een 50-jarige man is woensdag met een luchtdrukpistool beschoten door enkele jongeren in een auto. De man liep om half zeven in de ochtend naar zijn werk toen er op de heuvel van Essoville een witte sportwagen naast hem kwam rijden. Een van de jongens in de auto riep hem. De naam die geroepen werd was echter niet zijn naam, dus de man antwoordde dat hij niet zo heette en liep door. Een van de jongeren pakte echter een luchtdrukpistool en schoot op hem. De man probeerde het schot te ontwijken, maar werd in zijn been geraakt. De sportwagen ging er snel vandoor. De man belde zijn zoon die hem naar Centro Medico bracht. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Parfumdief gevangen

ORANJESTAD — In de Renaissance Mall werd dinsdag een dief aangehouden. De politie was gewaarschuwd door het personeel van een parfumerie dat er een winkeldief actief was geweest. Een bewaker vertelde dat hij geroepen was door een personeelslid van de winkel, omdat parfum was gestolen en de dief was betrapt. Die had echter weten te ontkomen. De bewaker was uiteindelijk in geslaagd de man te achterhalen en vast te houden. Hij werd door de politie aangehouden.

Geen rijbewijs, wel ongeluk

ORANJESTAD — Een automobilist zonder rijbewijs reed donderdag in Seroe Pita twee voetgangers aan. De twee jongens waren aan het sporten toen de auto op hen inreed. Zij werden met verwondingen afgevoerd naar het ziekenhuis. De automobilist vertelde dat hij moest uitwijken voor een auto uit de tegengestelde richting en toen per ongeluk inreed op het sportieve tweetal. Hij bleek geen rijbewijs te hebben.

Prijs voor Paradera Park Apartments

ORANJESTAD — Paradera Park Apartments is onlangs uitgeroepen tot een van de hotels met de beste prijskwaliteitverhouding in het Caribisch gebied. Dit gebeurde door gebruikers van de website tripadvisor.com.

Op deze website beoordelen reizigers uit de hele wereld hun hotel en geven cijfers voor verschillende aspecten. De positie gedurende het hele jaar in deze populariteitsindex van tripadvisor.com bepaalt de jaarlijkse winnaars. Paradera Park Apartments werd gekozen in de categorie *Top 10 Best Bargains* in het Caribische gebied. In deze top tien van hotels in de hele regio kreeg het de zesde plaats, als enig hotel op Aruba.
Reizigersrecensies op de website loven de vriendelijke en behulpzame staf van het hotel, de rust, het zwembad en de mooie tuin. Het in Paradera gelegen complex is redelijk geprijsd vergeleken met de luxehotels aan de kust.

Bridge uitslagen

ORANJESTAD — Bridgeclub Aruba Ariba organiseerde dinsdag 7 februari de vierde avond van de vijfde ronde van de bridgecompetitie 2005/2006. Maar liefst twintig paren namen deel aan de wedstrijd. De uitslagen (vijftig procent of hoger) waren als volgt:

1	Truus & Rinus Prins	62,64 procent
2	Marian & Harold Katz	60,70 procent
3	Isio Gottfried & George Tjon Kon Sang	57,08 procent
4	Carola Pinxter & Christa Harsveld	55,75 procent
5	Theo Oord & Mieke Verstraelen	55,10 procent
6	Cora Bandt & Coby van der Hazel	54,90 procent
7	Joke Henriquez & Sheila Lampe	53,12 procent
8	Truce & Joop Slager	51,65 procent
9	George Manning & Aty van der Horst	51,65 procent
10	Joke & Peter Le-noble	51,19 procent
11	Nelly Aal & Toos Nierop	50,46 procent

De volgende wedstrijdavond is aanstaande dinsdag. De bridgeclub speelt in het Aruba Phoenix Beach Resort. De avond begint om half acht en inschrijven is mogelijk tot tien minuten voor aanvang. Voor meer informatie kan contact worden opgenomen met Gerry Meenhorst, op telefoonnummer 587 1578.

Grafschending

ORANJESTAD — Een vrouw heeft aangifte gedaan van grafschending. Zij ging het graf van haar moeder bezoeken en zag dat het marmer daarvan aan stukken was geslagen. Het ging om een kostbare marmeren plaat met een materiele waarde van 8000 florin. Dat de eeuwige rust van haar moeder was verstoord door vandalen, woog voor de vrouw echter nog zwaarder. De politie houdt de komende tijd de betreffende begraafplaats in het oog.

DTZ medewerkers volgen cursus mobiele communicatie

ORANJESTAD — *Bij de Dienst Telecommunicatiezaken (DTZ) namen vijftien technisch medewerkers deel aan een cursus mobiele communicatie. In een tijdsbestek van een week werden ze ingewijd in de wereld van de Tweede (2G) en Derde Generatie (3G). Raymond Bouwman, functionaris bij Rabion Consultancy in Nederland, gaf de cursus. Hij deed dit eerder voor verschillende bedrijven in Europa en in het Caribisch gebied. Bouwman besteedde de eerste twee dagen aan het introduceren van mobiele communicatie. De andere drie cursusdagen gingen over technische aspecten, voordelen van mobiele communicatie en problemen die kunnen optreden. Het doel van de cursus was om de medewerkers van DTZ kennis te laten maken met de wereld van 3G, zodat zij de klanten van DTZ beter van informatie en service kunnen voorzien. Dit is mede met het oog op Universal Mobile Telecommunication Services (UMTS) dat dit jaar op Aruba zal worden geïntroduceerd.*

‘Grote vissoorten vrijwel verdwenen’

WILLEMSTAD — Een aantal grote vissoorten komt nagenoeg niet meer voor in de visvangsten uit onze wateren. Tegenwoordig zijn het kleinere herbivore vissen die grotendeels de visvangst op het koraalrif vormen. Dit heeft op zijn beurt ook weer nadelige gevolgen voor het rif en veroorzaakt genetische selectie voor kleinere visgrootte.

Dit kan onder meer geconcludeerd worden uit werk verricht door Natascha Leenstra, student van de Radboud Universiteit te Nijmegen. Zij heeft het afgelopen jaar gedurende zes maanden de visvangsten van professionele Curaçaose vissers gemonitored onder begeleiding van Carmabi en de Dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij (LVV). Doel van de studie was om een beter kwantitatief inzicht te krijgen van de visvangsten met behulp van verschillende vismethoden nabij de kust, zowel op als naast het koraalrif.
Vergeleken met de vangsten die een eeuw geleden zijn gedocumenteerd (bijvoorbeeld door Boeke in 1907 en Zaneveld in 1962) kan geconcludeerd worden dat verschillende grote vissoorten, zoals de mero, Nassau Grouper (‘zeebaarzen’) en zelfs de koningsmakreel (King Mackerel) zo goed als verdwenen zijn. Tegenwoordig bestaan de vangsten grotendeels uit kleine herbivore vissen met minder waarde zoals de papegaaivis, een vis die snel bederft en eigenlijk alleen wordt gebruikt in okersoep (guiambo).
De resultaten zijn recentelijk bevestigd door een studie over het speervissen van Carmabi, gepubliceerd in ‘Proceedings of the Association of Marine Laboratories of the Caribbean’. Sommige waardevolle vissen die vroeger voorkwamen aan de zuidkust, zoals de trekkervis, Queen Triggerfish en de grouper Red Hind, zijn vandaag de dag alleen nog maar te vinden aan de noordkant in diep water waar er minder wordt gevist.
Herbivoren, zoals de papegaaivis, hebben een sleutelrol op het koraalrif. Ze helpen het rif te onderhouden door algen te eten die de koralen kunnen bedekken en doden. De veranderingen in de visvangst geven dus niet alleen aan dat er verlies is aan diverse grote vissoorten maar dat tegenwoordig de rifvisserij meer schadelijk is geworden door zich te richten op herbivoren.De studie heeft zich ook gericht op de biologie van de purunchi, de *Epinephelus cruentatus*, een vis die vaak gevangen wordt door middel van een lijn of kanaster. Van deze vis zijn veel gegevens beschikbaar van meer dan 30 jaar geleden. In dit onderzoek is er voor 226 purunchi’s van verschillende groottes de voortplantingsstaat gedurende zes maanden gedocumenteerd.
De purunchi is in de eerste levensfase vrouwelijk en ondergaat bij het groter worden een geslachtsverandering. Volgens het onderzoek plant de purunchi zich tegenwoordig in een kleiner formaat voort dan 30 jaar geleden. Ook transformeert de vis zich eerder tot het mannelijk geslacht. Dit betekent dat de purunchi de afgelopen 30 jaar in feite kleiner is geworden. Dit is een bekend fenomeen onder andere vissoorten die lijden aan overbevissing. Aangezien men zich in de visserij richt op grote vissen, lopen de vissen die sneller groot worden een groter risico om gevangen te worden.
Daarom zijn de vissen die langzaam groeien en zich op klein formaat vermenigvuldigen bevoorrecht.